

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 7

**Artikel:** In der pluralistischen Gesellschaft [...]  
**Autor:** Salis, J. R. von  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-602168>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«Wenn du ein Kind wärest, hättest du auch dieses Gefühl der Zugehörigkeit zu unserem Berufsverband?»

In der pluralistischen Gesellschaft – also der freien Welt – kann grundsätzlich Verschiedenes, sogar Unversöhnliches unter dem gleichen Staatsdach beieinander wohnen.

J. R. von Salis

## Mit freundlichem Gruss

von Max Mumenthaler

Ein unreifer Apfel,  
hartholzig und sauer  
(auch wenn es ein Mensch ist)  
hat keine Dauer.

Bleibt er am Baume,  
im Kreise der andern,  
dann wird ihn die Reife  
von selbst unterwandern.

Fällt in den Dreck er,  
dann muss er verfaulen,  
da hilft ihm kein Missmut,  
kein zorniges Jaulen.

Es ist für die Mehrheit  
des Grünen auf Erden  
das ewige Schicksal:  
Geniessbarer werden!

### Prinzliches

Prinz Heinrich XXIII. von Reuss heiratet eine Schauspielerin fragwürdigen Rufs. Und eine Kollegin sagt:

«Wenn sie ihn umarmt, sagt die: O Heinrich, mein Dreiundzwanzigster!»

### Liebesbrief

Die Braut erhält einen Liebesbrief von ihrem Bräutigam:

«Schatz, ich denke nur an dich, an dein natürlich gewelltes Haar, deine blaugrauen Augen, deine leicht vorstehenden Backenknochen, an die Narbe an deinem linken Handgelenk, an deine schöne Gestalt von zweiundfünfzig Kilo ...»

«Das ist aber ein merkwürdiger Liebesbrief», meinte eine Freundin. «Was für einen Beruf hat denn dein Mann?»

«Er ist bei der Polizei und muss die Schilderung der Vermissen aufsetzen.»

## Das Dementi

*Es stimmt nicht*, dass es in der UdSSR noch unzählige Konzentrationslager gibt. Die gibt es nur in Chile. In Russland kommt man mit 3000 Strafkolonien und psychiatrischen Kliniken für die Umerziehung der politisch Verirrten vorläufig noch ganz gut aus. *Schtäcmmugge*

### Gespräch

«Das Wetter ist wirklich schrecklich!»

«Gott sei Dank! Da hat man doch einen Gesprächsstoff.»



### Sache des Gehörs

Johann ist der Diener eines sehr reichen, sehr tauben Herrn und erlaubt sich daher recht freie Redewendungen. Als der alte Herr heimkommt, sagt Johann: «Nun, alter Korkenzieher! Wieder in einer Bar herumgelungert und Sekt gesoffen?»

«Nein, Johann», ist die Antwort, «ich bin in der Stadt gewesen und habe mir einen Hörapparat gekauft.»

### Beschäftigung

Der Führer in einem englischen Schloss zeigt auf ein Porträt: «Und das ist der Begründer des Geschlechts.»

Der amerikanische Tourist: «Und was hat er tagsüber gemacht?»

### Jagdglück

«Hatten Sie Glück bei Ihrer Tigerjagd in Indien?»

«Ein Riesenglück! Nicht einen einzigen Tiger haben wir gesehen.»

## Gilt «ladies first» noch?

Merkwürdige Blüten treibt der Gleichstellungsdrang der Frauen im Reich der Königin Elisabeth. Ein Gesetz mit dem Stempel des Jahrs der Frau enthält unter anderen die skurrile Forderung, dass Inserate für Küchengegenstände abwechslungsweise die Küche mit einem Mann und einer Frau zeigen müssen. Damit soll das diskriminierende Vorurteil, dass nur die Frau in die Küche gehöre, aus der britischen Welt geschafft werden. Eine Frauenkommission wird solche Inserate überwachen, wie sie auch darauf zu achten hat, dass die anderen Gebote, welche Unterschiede zwischen Mann und Frau in ihrer gesellschaftlichen Stellung verwischen sollen, peinlich genau erfüllt werden. Eine schöne Aufgabe!

Wir erfahren nicht, ob das alte britische Gebot «ladies first» ebenfalls als entwürdigend zu gelten habe. Zu erwarten wäre es, könnte man doch die Zuvorkommenheit und Höflichkeit der Männer gegenüber den Frauen als herablassenden Ausdruck der Ueberheblichkeit des Mannes gegenüber dem schwächeren Geschlecht auslegen. *EN*

## Neues Posthotel St. Moritz

Das ganze Jahr offen. Das moderne Haus mit Fitness- und Spielraum, Solarium. Freie Sicht auf See und Berge. Spezialitäten-Restaurant. Grosser Parkplatz. Das ruhige Haus im Zentrum.

M. Spiess – P. Graber, dir.  
Tel. 082 / 2 21 21 Telex 74430

### Dies und das

*Dies* gehört (von Basels exklusivem Couturier, laut BN): «Die Zeiten, da Millionär- und Milliardärinnen sechzig Kleider aufs Mal kauften, sind vorüber. Die Kundschaft ist anders. Heute sind's in erster Linie Staatsbeamte. Sie sagen: Wir haben noch nie so viel Geld gehabt.»

Und *das* gedacht: Nobel muss man der leeren Staatskasse Grund sehen ... *Kobold*

Wenn ich mir nun noch diesen grossen Wunsch erfüllt habe, wird in Zukunft nie mehr Raum sein in mir für weitere Wünsche ...

# ... jachaschtänke!

GIOVANNETTI